

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Jegyzője**

**Előterjesztés  
a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság részére  
a „Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér –  
Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési  
szabályzat és szabályozási terv készítése” tárgyú közbeszerzési eljárás megindításáról,  
az ajánlattételi felhívás, az ajánlati dokumentáció és a szerződéstervezet elfogadásáról**

**I. Tartalmi összefoglaló**

A „Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése” tárgyú közbeszerzési eljárást az Önkormányzat a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) III. rész 122/A. § (1) bekezdése szerinti hirdetmény nélküli közbeszerzési eljárásban kívánja lefolytatni. A közbeszerzési eljárás (szolgáltatásmegrendelés) becsült értéke nettó 5 millió forint.

2014. június 26-án az Önkormányzat versenyeztetési eljárást indított „a Budapest X. kerület, Kolozsvári utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Szent László tér – Állomás utca – Korponai utca által határolt terület Kerületi Építési Szabályzat és Szabályozási Terv módosítása” tárgyában. Ennek a szerződésnek az értéke 4 500 000 forint + áfa. Az egybeszámítási szabályok miatt a beszerzések átlépik a nettó nyolcmillió forint összegű közbeszerzési határt, erre tekintettel szükséges közbeszerzési eljárás megindítása.

A Kbt. 122/A. § (1) bekezdése szerint, „ha az árubeszerzés vagy szolgáltatás becsült értéke nem éri el a huszonöt millió forintot, vagy az építési beruházás becsült értéke nem éri el a százötven millió forintot és az eljárásban tárgyalás tartása nem szükséges, az ajánlatkérő olyan közbeszerzési eljárást is lefolytathat, amelyben a nyílt eljárás nemzeti eljárásrendben irányadó szabályait alkalmazza az e §-ban foglalt különbségekkel. Az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívás közzététele helyett legalább három - a szerződés teljesítésére való alkalmasság feltételeit az ajánlatkérő megítélése szerint teljesíteni képes - gazdasági szereplőnek köteles egyidejűleg, közvetlenül írásban ajánlattételi felhívást küldeni. Az ajánlattételre felhívandó gazdasági szereplők kiválasztásakor az egyenlő bánásmód elvének megfelelően és lehetőleg különösen a mikro-, kis- vagy középvállalkozások részvételét biztosítva kell eljárni.”

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által az általános közbeszerzési tanácsadással megbízott Dr. Magyar Adrienn a Főépítési Osztály közreműködésével elkészítette a „Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése” tárgyú közbeszerzési eljáráshoz az ajánlattételi felhívást, az ajánlati dokumentációt és a szerződéstervezetet.

## II. Hatásvizsgálat

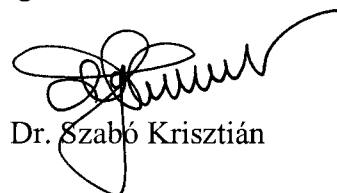
Az ajánlattételi felhívás és az ajánlati dokumentáció alapján készítendő terv egyrészt igazodik a megváltozott építésügyi jogszabályokhoz, másrészt a tervezési területen lévő jelenleg hatályos tervek felülvizsgálatával megteremtődik az összhang a hasonló helyzetben lévő városközponti területre készülő új KSZT előírásaival és a magasabb szintű tervekkel egyaránt.

Kérem a Tisztelt Bizottságot, hogy az ajánlattételi felhívást, az ajánlati dokumentációt és a szerződéstervezetet (2. melléklet) elfogadni szíveskedjék.

## III. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Gazdasági és Pénzügyi Bizottsága meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2014. december „11.”



Dr. Szabó Krisztián

*1. melléklet az előterjesztéshez*

### **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Gazdasági és Pénzügyi Bizottsága**

**... /2014. (... ..) határozata**

**a „Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése” tárgyú közbeszerzési eljárás megindításáról, az ajánlattételi felhívás, az ajánlati dokumentáció és a szerződéstervezet elfogadásáról**

1. A Gazdasági és Pénzügyi Bizottság a „Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése” tárgyú közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívását, ajánlati dokumentációját és szerződéstervezetét jóváhagyja.

2. A Gazdasági és Pénzügyi Bizottság a „Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése” tárgyú közbeszerzési eljárás megindítását jóváhagyja.

Határidő:

Feladatkörében érintett:

azonnal

az aljegyző

a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője

a Főépítészeti Osztály vezetője

**A „Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése ”**

tárgyú, Kbt. 122/A.§ (1) bekezdése szerinti hirdetmény nélküli közbeszerzési eljárás

**AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁSA**

**1. Ajánlatkérő neve, címe telefon-és telefaxszáma:**

Hivatalos név: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat

Postai cím: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

Kapcsolattartási pont:

Címzett: dr. Aziz-Malak Nóra

Telefon: 06-1-433-8250

E-mail: kozbeszerzes@kobanya.hu

Fax: 06-1-433-8230

Ajánlatkérő általános internetcíme: www.kobanya.hu

**További információ a következő címen szerezhető be:**

Az 1. pontban említett kapcsolattartási pontokon.

**2. Közbeszerzési eljárás fajtája:**

Jelen közbeszerzési eljárás nemzeti eljárásrendben lefolytatott hirdetmény nélküli közbeszerzési eljárás a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 121. § (1) bekezdés b) pont alapján, figyelemmel a 122/A. §-ában foglaltakra.

**3. Dokumentáció**

Ajánlatkérő a dokumentációt térítésmentesen, a jelen Ajánlattételi felhívással egyidejűleg megküldi Ajánlattevők részére.

**4. Közbeszerzés tárgya, mennyisége**

Szolgáltatás megrendelés:

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése “**

A tervezési feladat Budapest X. kerület meghatározott területére helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, az Országos Településrendezési és Építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Korm. rendelet, a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet, a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény és a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény tartalmi követelményekre vonatkozó

rendelkezéseinek és a hatályos jogszabályok rendelkezéseinek figyelembe vételével, illeszkedve az ajánlatkérő térinformatikai rendszeréhez.

A helyi építési szabályzat és szabályozási terv a X. kerület Kőbányai Önkormányzat közigazgatási területén belül a következő területre készítendő:

**Budapest X. kerület, Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre vonatkozóan, mintegy 42 ha területre.**

#### **Ajánlattevő feladatai**

Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése

- az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény,
- az Országos Településrendezési és Építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Korm. sz. rendelet,
- A településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet,
- a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. Törvény,
- a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény tartalmi követelményekre vonatkozó rendelkezéseinek figyelembe vételével,
- illeszkedve ajánlatkérő Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzatának alapstruktúrájához, és térinformatikai rendszeréhez.

Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV):

Fő tárgy: 71320000-7 Mérnöki tervezési szolgáltatások

Kiegészítő tárgy: 71240000-2

Építészeti, mérnöki és tervezési szolgáltatások

71410000-5 Várostervezési szolgáltatások

#### **5. A szerződés meghatározása**

Vállalkozási szerződés

#### **6. Részajánlat, többváltozatú (alternatív) ajánlat**

A jelen közbeszerzési eljárásban nincs lehetőség sem részajánlat, sem többváltozatú ajánlat beadására.

#### **7. A teljesítés határideje az alábbiak szerint alakul:**

Munkaszakasz	Határidő
1. ütem 1. Előkészítő munkarészek, 2. Megalapozó vizsgálatok, 3. Program	Megbízástól számított 14 hét
2. ütem 4. Alátámasztó javaslat, 5. Helyi építési szabályzat (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 38. §-a szerinti véleményezési szakaszra)	Program elfogadásától számított 7 hét

Munkaszakasz	Határidő
3. ütem A véleményezési szakasz lezárása után a tervező elkészíti a végső szakmai véleményezési szakaszra a dokumentációt (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 40. § (1) bekezdése szerint)	Az egyeztető tárgyalás jegyzőkönyvének átvételétől számított 3 hét
4. ütem Az állami főépítési záró szakmai vélemény alapján a tervező összeállítja a Képviselő-testületi előterjesztéshez szükséges dokumentációt (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 40. § (6) bekezdése szerint)	A záró szakmai vélemény átvételétől számított 2 hét
5. ütem A Képviselő-testületi jóváhagyás után a tervező összeállítja a kihirdetésre kerülő végleges dokumentációt (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 43. §-a szerint)	Jóváhagyott rendelet átvételétől számított 1 hét (legkésőbb a szerződés aláírásától számított 45 hét)

Teljesítési véghatáridő: a szerződéskötéstől számított 45 hét.

#### 8. A teljesítés helye

A teljesítés helye: 1102 Budapest, Szent László tér 29.

NUTS-kód: HU 101

#### 9. Az ellenszolgáltatás teljesítésének feltételei

A szerződés szerinti és igazolt teljesítés ellenértékének kifizetésére szabályszerűen kibocsátott számla alapján, a Kbt. 130. § (1), (5) bekezdésében meghatározottak és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130.§ (1)-(2) bekezdése szerint kerülhet sor, a számla Ajánlatkérő általi kézhezvételétől számított 30 napon belül, a szerződés-tervezetben részletesen meghatározottak figyelembe vételével.

A kifizetésre megfelelően irányadóak az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ban foglaltak.

Ajánlatkérő előleget nem biztosít.

Részszámla benyújtására az alábbiak szerint van lehetőség:

Számla megnevezése	Számlázható összeg a tervezési díj %-ában	Feltétel
I. részszámla	40%	1. ütemű munkaszakasz dokumentációjának átadása, teljesítés elfogadása
II. részszámla	50%	2. ütemű munkaszakasz dokumentációjának átadása, teljesítés elfogadása
III. végszámla	10%	3-4-5. ütemű munkaszakaszok dokumentációjának átadása, teljesítés elfogadása

Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések pénzneme: HUF.

A teljesítést igazoló okiratok a számla kötelező mellékletét képezik.

Késedelmes fizetés esetén Ajánlatkérő a Ptk-ban meghatározott (6:155. §) mértékű, és a késedelem időtartamához igazodó késedelmi kamatot fizet.

## 10. Kizáró okok

Kizáró okok:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott kizáró okok valamelyike fennáll.

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, akivel szemben a Kbt. 56. § (2) bekezdésében meghatározott kizáró ok fennáll.

Megkövetelt igazolási mód:

Az ajánlatban ajánlattevőnek a 310/2011. (XII.23.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) 12. §-a alapján nyilatkoznia kell, hogy nem tartozik a kizáró okok hatálya alá, valamint a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pont *kc)* pontját a Korm. rendelet 2. § *i)* pont *ib)* alpontja és a 4. § *f)* pont *fc)* alpontjában foglaltak szerint kell igazolnia.

Ajánlattevőnek a Kbt. 58. § (3) bekezdésében előírtak szerint kell nyilatkoznia arról, hogy a szerződés teljesítése során nem vesz igénybe a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti kizáró okok hatálya alá tartozó alvállalkozót, valamint az általa alkalmasságának igazolására igénybe vett más szervezet nem tartozik a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti kizáró okok hatálya alá.

A kizáró okokra vonatkozó nyilatkozatoknak a felhívás megküldésénél nem régebbi keltezésűnek kell lenniük.

## 11. Alkalmassági követelmények

### 11.1. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság igazolása

Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:

P1. Ajánlattevő köteles csatolni

A Kbt. 55. § (1) bekezdése valamint a 310/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 14. § (1) bek. b) pontja alapján saját vagy jogelődjének a hatályos számviteli jogszabályok szerinti - mellékletek nélküli - mérlegbeszámolóját az utolsó két lezárt üzleti évre vonatkozóan, egyszerű másolatban, ha az ajánlattevő letelepedése szerinti ország joga előírja közzétételét. Amennyiben az ajánlatkérő által kért beszámoló a céginformációs szolgálat honlapján megismerhető, a beszámoló adatait az ajánlatkérő ellenőrzi, a céginformációs szolgálat honlapján megtalálható beszámoló csatolása az ajánlatban nem szükséges.

Ha az ajánlattevő jelen pontban meghatározott irattal azért nem rendelkezik az ajánlatkérő által előírt teljes időszakban, mert az időszak kezdete után kezdte meg működését, az alkalmasságát a közbeszerzés tárgyából (tervezés) származó árbevételről szóló nyilatkozattal jogosult igazolni. Az ajánlatkérő köteles az ajánlattevő pénzügyi és gazdasági alkalmasságát

megállapítani, ha működésének ideje alatt a közbeszerzés tárgyából (tervezés) származó - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevétele eléri vagy meghaladja a 3 millió HUF-ot.

Ha az ajánlattevő a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés *b*) pontja szerinti irattal (beszámoló) azért nem rendelkezik, mert olyan jogi formában működik, amely tekintetében a beszámoló benyújtása nem lehetséges, az e pontokkal kapcsolatban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett bármely, az ajánlatkérő által megfelelőnek tekintett egyéb nyilatkozattal vagy dokumentummal igazolhatja pénzügyi és gazdasági alkalmasságát. Az érintett ajánlattevő kiegészítő tájékoztatás kérése során köteles alátámasztani, hogy olyan jogi formában működik, amely tekintetében a beszámoló benyújtása nem lehetséges és tájékoztatást kérni az e pontokkal kapcsolatban előírt alkalmassági követelmény és igazolási mód helyett az alkalmasság igazolásának ajánlatkérő által elfogadott módjáról. (310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 14. § (3) bekezdés).

Ajánlattevő (közös ajánlattevők) az előírt alkalmassági követelményeknek bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelni a Kbt. 55. § (4)-(6) bekezdésében foglaltaknak megfelelően.

Amennyiben ajánlattevő az alkalmassági követelményeknek bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva kíván megfelelni, úgy ajánlattevő alkalmasságát a Kbt. 55. § (5)-(6) bekezdései szerint köteles igazolni.

A kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet az előírt igazolási módokkal azonos módon köteles igazolni az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést, továbbá köteles nyilatkozni, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

Amennyiben ajánlattevő a pénzügyi és gazdasági alkalmassági feltételek szerinti alkalmasságát más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva igazolta, akkor a kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet köteles kezesként felel a Ptk. 6:419.§-a szerint.

Vagy ajánlattevő választása szerint alkalmasságát igazolhatja az összes fenti alkalmassági követelmény igazolásának benyújtása helyett kizárólag az alábbival:

Ajánlatkérő a 310/2011 (XII.23.) Korm. rendelet 14.§ (8) és 17. § (6) bekezdése alapján elfogadja az ajánlattevő arra vonatkozó nyilatkozatát is, hogy megfelel az ajánlatkérő által előírt alkalmassági követelményeknek, azzal, hogy amennyiben az elbírálás során az ajánlatkérőnek kétsége merül fel a nyilatkozat valóságtartalmával kapcsolatban, a Kbt. 67. § (1) bekezdése szerinti felvilágosítás kérés keretében előírhatja az igazolás benyújtását.

#### 11.2. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság igazolása

Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:

M1. Ajánlattevő köteles csatolni

A 310/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 15. § (3) bekezdés a) pontja alapján az ajánlattételi felhívás megküldésétől visszafelé számított három év legjelentősebb szolgáltatásainak ismertetését.

Az ismertetésnek/referencia igazolásnak legalább a következő adatokat kell tartalmaznia:

- a szerződést kötő másik fél neve;
- a szerződést teljesítő gazdasági szereplő neve;
- a teljesítés ideje; helye
- a teljesítés tárgya;
- az ellenszolgáltatás összege (nettó összegben);
- saját teljesítés aránya %-ban
- nyilatkozat arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt.

Az ismertetéshez csatolni kell a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 16. § (5) bekezdésében meghatározott nyilatkozatot vagy igazolást. A referencianyilatkozatból vagy referenciaigazolásból minden alkalmassági feltétel teljesülésének ki kell derülnie és tartalmaznia kell legalább a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 16. § (2) bekezdés szerinti adatokat.

Ajánlatkérő rögzíti, hogy amennyiben egy gazdasági szereplő referenciaként olyan korábbi szolgáltatást kíván bemutatni, amelyben konzorcium vagy projektársaság tagjaként teljesített, abban az esetben az Ajánlatkérő csak azt fogadja el az alkalmasság igazolásaként, amely konzorciumi tagként vagy projektársaság tagjaként saját hányadban kielégíti az előírt alkalmassági feltételeket, figyelemmel a Kbt. 129. § (7) bekezdésében meghatározottakra is. (kérjük emiatt a teljesítés bemutatásáról szóló nyilatkozatban adják meg a saját teljesítés mértékét százalékban vagy forintban).

A Kbt. 55. § (4) bekezdésében foglaltak alapján az együttes megfelelés megengedett. Ajánlattevő (közös ajánlattevők) az előírt alkalmassági követelményeknek bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva is megfelelni a Kbt. 55. § (4)-(6) bekezdésében foglaltaknak megfelelően. Amennyiben ajánlattevő az alkalmassági követelményeknek bármely más szervezet (vagy személy) kapacitására támaszkodva kíván megfelelni, úgy ajánlattevő alkalmasságát a Kbt. 55. § (5)-(6) bekezdései szerint köteles igazolni.

A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet az előírt igazolási módokkal azonos módon köteles igazolni az adott alkalmassági feltételnek történő megfelelést, továbbá köteles nyilatkozni, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt.

Vagy ajánlattevő választása szerint alkalmasságát igazolhatja az összes fenti alkalmassági követelmény igazolásának benyújtása helyett kizárólag az alábbival:

Ajánlatkérő a 310/2011 (XII.23.) Korm. rendelet 14.§ (8) és 17. § (6) bekezdése alapján elfogadja az ajánlattevő arra vonatkozó nyilatkozatát is, hogy megfelel az ajánlatkérő által előírt alkalmassági követelményeknek, azzal, hogy amennyiben az elbírálás során az ajánlatkérőnek kétsége merül fel a nyilatkozat valóságtartalmával kapcsolatban, a Kbt. 67. § (1) bekezdése szerinti felvilágosítás kérés keretében előírhatja az igazolás benyújtását.

## **12. Alkalmassági minimumkövetelmények**

### **12.1. Gazdasági és pénzügyi minimumkövetelmények**

P.1. Alkalmatlan ajánlattevő, ha mérleg szerinti eredménye az utolsó két lezárt üzleti évben egynél többször negatív volt.



## 12.2. Műszaki, illetve szakmai minimumkövetelmények

M1. Alkalmatlan Ajánlattevő, amennyiben nem rendelkezik az ajánlattételi felhívás megküldésétől visszafelé számított három évben összesen legalább nettó 3.750.000 HUF ellenszolgáltatást elérő értékű, tervezési szolgáltatásra vonatkozó, szerződésszerűen teljesített referenciával.

### **13. Szerződésben megkövetelt biztosítékok**

Késedelmi kötbér, meghiúsulási kötbér.

Késedelmes teljesítés esetén a kötbér mértéke a nettó tervezési díj 1%-a naponta, minden megkezdett késedelmes naptári napra, de maximum a nettó tervezési díj 15%-a.

A szerződés nem teljesítése, illetve a teljesítés tervezőnek felróható meghiúsulása esetén a meghiúsulási kötbér mértéke a nettó tervezési díj 20%-a.

### **14. Az ajánlattétel nyelve:**

Az ajánlattétel nyelve a magyar, más nyelven nem nyújtható be ajánlat.

### **15. Hiánypótlás:**

A Kbt. 67. §-ában foglaltak szerint van lehetőség hiánypótlásra.

### **16. Az ajánlatok bírálati szempontja:**

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás.

### **17. Az ajánlattételi határidő: 2015. január 19. 17:00 óra**

#### **Az ajánlat benyújtásának címe:**

Személyes benyújtás esetén: Ajánlatkérő 1. pontban meghatározott postai címén, az I. em. 131. szobában munkanapokon 9-13.00 óráig; az ajánlattételi határidő utolsó napján 9-17.00 óráig. **Felhívjuk az ajánlattevők figyelmét, hogy a Hivatal 2014. december 19. napjától 2015. január 05. napjáig zárva tart, kérjük az ajánlatokat erre tekintettel szíveskedjenek benyújtani.**

Postai feladás esetén: Ajánlatkérő 1. pontban meghatározott postai címére kérjük az ajánlatok küldését.

### **18. Az ajánlat(ok) felbontásának ideje, helye: 2015. január 19. 17:00 óra**

Helye: ajánlatkérő 1. pontban meghatározott címén az I. emelet 133. számú tárgyalóban

Az ajánlatok felbontásán a Kbt. 62. § (2) bekezdésében megjelölt személyek lehetnek jelen.

### **19. A szerződés EU Alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos Nem.**

## 20. Az eredményhirdetés tervezett időpontja

Ajánlatkérő eredményhirdetést nem tart, az eljárás eredményéről az arról készített írásbeli összegezés megküldésével értesíti ajánlattevőket.

## 21. Kiegészítő információk

1) Ajánlatkérő a Kbt. 67. §-a szerint teljes körben biztosítja a hiánypótlást.

A hiánypótlásként benyújtandó iratokra az ajánlatra előírt formai követelményeket megfelelően kell alkalmazni.

2) A Kbt. 36. § (3) bekezdése szerint az ajánlattételi felhívásban előírt dokumentumok egyszerű másolatban is benyújthatók. **Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az ajánlat papír alapú példányának a 60. § (3) bekezdése szerinti nyilatkozat eredeti aláírt példányát kell tartalmaznia.**

3) Az ajánlatot magyar nyelven kell beadni, más nyelven nem nyújtható be az ajánlat.

Az eljárás során mindennemű levelezés és kapcsolattartás csak ezen a nyelven történik. Joghatás kiváltására csak a magyar nyelvű nyilatkozatok, okiratok alkalmasak. Abban az esetben, ha a benyújtásra kerülő igazolások vagy okiratok nyelve nem magyar, úgy az ajánlattevő köteles mellékelni a magyar nyelvű ajánlattevő általi felelős fordításokat annak szem előtt tartásával, hogy a helytelen fordítás következményeit az ajánlattevőnek kell viselnie.

4) Az ajánlati kötöttség minimális időtartama az ajánlattételi határidő lejártától számított 30 nap.

5) Ajánlatkérő ajánlati biztosíték nyújtását nem írja elő.

6) A hirdetmény és tárgyalás nélküli eljárásban kizárólag az ajánlattételre felhívott gazdasági szereplő(k) tehet(nek) ajánlatot. Az ajánlattételre felhívott gazdasági szereplők közösen nem tehetnek ajánlatot, nincs azonban akadálya annak, hogy valamely ajánlattételre felhívott gazdasági szereplő olyan gazdasági szereplővel tegyen közös ajánlatot, amelynek ajánlatkérő nem küldött ajánlattételi felhívást.

7) Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő nyilatkozatát a Kbt. 60. § (3) és (5) bekezdésére, a Kbt. 40. § (1) bekezdés a) és b) pontjára. Nemleges tartalommal is csatolandóak a nyilatkozatok.

8) Közös ajánlattétel esetén a Kbt. 25. §-ban és a 95. § (2) bekezdésben foglaltak szerint kell eljárni.

9) Nyertes ajánlattevők által alapítandó gazdálkodó szervezettel kapcsolatos követelmények: Az ajánlatkérő gazdálkodó szervezet alapítását kizárja mind ajánlattevő, mind közös ajánlattevők vonatkozásában.

10) Formai előírások: az ajánlatot ajánlattevőknek nem elektronikus úton kell a jelen felhívásban és a dokumentációban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően elkészítenie és benyújtania:

- az ajánlat papír alapú példányát zsinórral, lapozhatóan össze kell fűzni, a csomót matricával az ajánlat első vagy hátsó lapjához rögzíteni, a matricát le kell bélyegezni, vagy az ajánlattevő részéről erre jogosultnak alá kell írni, úgy hogy a bélyegző,

illetőleg az aláírás legalább egy része a matricán legyen;

- az ajánlat oldalszámozása eggyel kezdődjön és oldalanként növekedjen. Elegendő a szöveget vagy számokat vagy képet tartalmazó oldalakat számozni, az üres oldalakat nem kell, de lehet. A címlapot és hátlapot (ha vannak) nem kell, de lehet számozni. Az ajánlatkérő az ettől kismértékben eltérő számozást (pl. egyes oldalaknál a /A, /B oldalszám) is elfogad, ha a tartalomjegyzékben az egyes iratok helye egyértelműen azonosítható és az iratok helyére egyértelműen lehet hivatkozni. Az ajánlatkérő a kismértékben hiányos számozást jogosult kiegészíteni, ha ez az ajánlatban való tájékozódása, illetve az ajánlatra való hivatkozása érdekében szükséges;
- az ajánlatnak az elején tartalomjegyzéket kell tartalmaznia, mely alapján az ajánlatban szereplő dokumentumok oldalszám alapján megtalálhatóak;
- az ajánlatot zárt csomagolásban, 1 papír alapú példányban kell beadni. Az ajánlatot teljes terjedelmében – elektronikus képolvasó eszköz (scanner) segítségével – elektronikus adathordozón is be kell nyújtani (CD, DVD), 1 darab elektronikus, a papír alapú példánnyal mindenben megegyező másolati példányban, jelszó nélkül olvasható .pdf formátumú fájl(ok)ban.
- az ajánlatban lévő, minden dokumentumot (nyilatkozatot) a végén alá kell írnia az adott gazdálkodó szervezetnél erre jogosult(ak)nak vagy olyan személynek, vagy személyeknek aki(k) erre a jogosult személy(ek)től írásos meghatalmazást kaptak;
- az ajánlat minden olyan oldalát, amelyen - az ajánlat beadása előtt - módosítást hajtottak végre, az adott dokumentumot aláíró személynek vagy személyeknek a módosításnál is kézjeggyel kell ellátni;
- a zárt csomagon: Ajánlat: „**Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése**” valamint: „*Csak közbeszerzési eljárás során, az ajánlattételi határidő lejártakor bontható fel!*” megjelölést kell feltüntetni.

11) Az ajánlatokat írásban és zártan, a felhívás által megjelölt kapcsolattartási pontban megadott címre közvetlenül vagy postai úton kell benyújtani az ajánlattételi határidő lejártáig. A postán feladott ajánlatokat az ajánlatkérő csak akkor tekinti határidőn belül benyújtottnak, ha annak kézhezvételére az ajánlattételi határidő lejártát megelőzően sor kerül. Az ajánlat, illetve az azzal kapcsolatos postai küldemények elvesztéséből eredő kockázat az ajánlattevőt terheli.

12) Az ajánlatnak felolvasólapot kell tartalmaznia a Kbt. 60. § (6) bekezdése szerint.

Az ajánlati árnak tartalmaznia kell minden költséget. Az ajánlatok összeállításával és benyújtásával kapcsolatban felmerülő összes költség ajánlattevőt terheli. **Ajánlatkérő az egyösszegű nettó tervezési díjat értékeli.**

13) Az ajánlathoz csatolni kell az ajánlattevő, az alkalmasság igazolásába bevont (kapacitást nyújtó) gazdasági szereplő cégjegyzésre jogosult, nyilatkozatot, dokumentumot aláíró képviselő aláírási címpéldányát vagy aláírás mintáját. Amennyiben az ajánlat cégjegyzésre jogosultak által meghatalmazott(ak) aláírásával kerül benyújtásra, a teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazásnak tartalmaznia kell a meghatalmazott aláírás mintáját is.

14) Ajánlatkérő a Kbt. 122. § (5) bekezdése vonatkozásában, a kiegészítő tájékoztatás esetében ésszerű időnek tekinti az ajánlattételi határidő lejártát megelőző második

munkanapot (tájékoztatás megküldésére), feltéve, hogy a kérdések és kérések az ajánlattételi határidő lejártát megelőző negyedik munkanapig megérkeznek ajánlatkérőhöz. **A kiegészítő tájékoztatás kéréseket a magyar.adrienn2@upcmail.hu email címre kérjük megküldeni!**

15) Fordítás: az ajánlatban valamennyi igazolást és dokumentumot magyar nyelven kell benyújtani. Az ajánlatkérő a nem magyar nyelven benyújtott dokumentumok ajánlattevő általi felelős fordítását is köteles elfogadni.

16) Irányadó idő: A teljes ajánlattételi felhívásban, valamint az eljárás során valamennyi órában megadott határidő közép-európai helyi idő szerint értendő. (CET)

17) Ajánlatkérő a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 20. § (4) bekezdés alapján felhívja az ajánlattevő figyelmét, hogy ajánlatkérő az ajánlattevő pénzügyi és gazdasági, valamint műszaki, illetőleg szakmai alkalmasságának feltételeit és igazolását a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbban állapította meg P1., M1. feltételek vonatkozásában.

18) Az eljárás nyertese az az ajánlattevő, aki az ajánlatkérő által az ajánlattételi felhívásban és a dokumentációban meghatározott feltételek alapján, valamint a meghatározott értékelési szempont szerint a legkedvezőbb érvényes ajánlatot tette. Az ajánlatkérő csak az eljárás nyertesével kötheti meg a szerződést, vagy - a nyertes visszalépése esetén - az ajánlatok értékelése során a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített szervezettel (személlyel), ha őt az ajánlatok elbírálásáról szóló írásbeli összegezésben megjelölte.

19) Irányadó Jog: A jelen ajánlattételi felhívásban nem szabályozott kérdések vonatkozásában a közbeszerzésről szóló 2011. évi CVIII. törvény és végrehajtási rendeleteinek előírásai szerint kell eljárni.

20) Árfolyamok: Az ajánlattétel során a különböző devizák forintra történő átszámításánál az ajánlattevőnek a referenciák tekintetében a teljesítés napján érvényes, mérlegadatok tekintetében a mérleg fordulónapján érvényes Magyar Nemzeti Bank által meghatározott devizaárfolyamokat kell alkalmaznia. Amennyiben valamely devizát a Magyar Nemzeti Bank nem jegyez, az adott devizára az ajánlattevő saját központi bankja által az ajánlattételi felhívás megküldésének napján érvényes árfolyamon számított euró ellenérték kerül átszámításra a fentiek szerint. Átszámítás esetén az Ajánlattevőnek közölnie kell az alkalmazott árfolyamot.

21) Az ajánlatkérő nem él a Kbt. 122. § (9) bekezdésében foglalt lehetőségével.

**22) Ajánlattételi felhívás megküldésének napja:**

2014. december 17.

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat  
1102 Budapest, Szent László tér 29.

## **AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ**

**A „Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –  
Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és  
szabályozási terv készítése”  
tárgyú**

Kbt. 122/A.§ (1) bekezdése szerinti közbeszerzési eljárásához  
(Kbt. Harmadik Rész)

**A „Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése ” TÁRGYÚ**

**NEMZETI ELJÁRÁSRENDEN INDÍTOTT, HIRDETMÉNY NÉLKÜLI KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁS**

**AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓJA**

**A DOKUMENTÁCIÓ AZ ALÁBBIKAT TARTALMAZZA:**

**I. AZ AJÁNLAT ELKÉSZÍTÉSÉVEL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK**

**II. AZ AJÁNLAT RÉSZEKÉNT BENYÚJTANDÓ IGAZOLÁSOK, NYILATKOZATOK JEGYZÉKE**

**III. FELOLVASÓLAP, NYILATKOZATMINTÁK**

**IV. SZERZŐDÉS-TERVEZET**

**V. MŰSZAKI LEÍRÁS**

**AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ**

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

## I. AZ AJÁNLAT ELKÉSZÍTÉSÉVEL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK

### 1.1 Az eljárást megindító felhívás (a továbbiakban: Ajánlattételi felhívás) 1. pontjában foglaltakhoz

- 1.1.1 A feltüntetett telefonszám és egyéb elérhetőségek ajánlatkérő általános adatai alapján kerültek meghatározásra. Az ajánlattétellel kapcsolatos kérdéseket kizárólag írásban, az **Ajánlattételi felhívás 1. pontjában** rögzített elérhetőségekre küldve lehet feltenni.
- 1.1.2 Amennyiben Ajánlattevő postai úton küldi meg ajánlatát, úgy a borítékon a következő címzést kérjük feltüntetni: **1102 Budapest, Szent László tér 29. Személyes kézbesítés esetén az ajánlat az Ajánlattételi felhívásban meghatározott címen nyújtható be.** Amennyiben az ajánlatok kézbesítése nem személyesen az ajánlatok benyújtásának a helyén, hanem postán, illetve futárral történik, úgy az Ajánlattevő kiemelt kockázata, hogy az ajánlat az ajánlattételi határidőre az ajánlatok benyújtása helyére kerüljön. Érvénytelen az ajánlat, ha az ajánlattételi határidő lejártának időpontjában bármely okból nincs az ajánlatok beadásának helyszínén.

### 1.2 Alvállalkozó

- 1.2.1 A Kbt. 4. § 2. pontja szerint **alvállalkozó**: az a szervezet vagy személy, amely, vagy aki a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött szerződés teljesítésében az ajánlattevő által bevontan közvetlenül vesz részt, kivéve
- a) azon gazdasági szereplőt, amely tevékenységét kizárólagos jog alapján végzi,
  - b) a szerződés teljesítéséhez igénybe venni kívánt gyártót, forgalmazót, alkatrész- vagy alapanyagszállítót,
  - c) építési beruházás esetén az építőanyag-szállítót.
- 1.2.2 A Kbt. 26. § bekezdése szerint: „Ha egy gazdasági szereplő a közbeszerzés értékének huszonöt százalékát meghaladó mértékben fog közvetlenül részt venni a szerződés - részajánlat-tételi lehetőség biztosítása esetén egy részre vonatkozó szerződés - teljesítésében, akkor nem lehet alvállalkozónak minősíteni, hanem az ajánlatban és a szerződés teljesítése során közös ajánlattevőként kell, hogy szerepeljen. Egy gazdasági szereplőnek a szerződés teljesítésében való részvétele arányát az határozza meg, hogy milyen arányban részesül a beszerzés tárgyának általános forgalmi adó nélkül számított ellenértékéből.”

### 1.3. Gazdasági szereplő

A Kbt. 4. § 2. pontja szerint **gazdasági szereplő**: bármely természetes személy, jogi személy, jogi személyiség nélküli gazdasági társaság, egyéni cég vagy személyes joga szerint jogképes szervezet aki, illetve amely a piacon építési beruházások kivitelezését, és/vagy építmények építését, áruk szállítását vagy szolgáltatások nyújtását kínálja.

### 1.4 A szerződéses feltételekkel kapcsolatos információk

A dokumentációban átadott szerződés-tervezetet nem kell csatolni az ajánlatban, helyette a jelen Ajánlattételi dokumentáció 5. számú nyilatkozatmintája szerinti,

#### AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

cégszerűen aláírt nyilatkozatot kérjük benyújtani.

**1.5** Felhívjuk a figyelmet arra, hogy az ajánlatban – a dokumentációban átadott nyilatkozatmintákon túlmenően – csatolni kell az Ajánlattételi felhívásban előírt egyéb okiratokat és nyilatkozatokat is.

### **1.6 Az ajánlatok értékelése**

Az Ajánlatkérő az Ajánlattételi felhívásban, az Ajánlattételi dokumentációban és a jogszabályokban meghatározott feltételeknek megfelelő ajánlatokat a Kbt. 71. § (2) bekezdésének a) pontja szerint, a **legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás bírálati szempontja** alapján bírálja el.

### **1.7 Közös ajánlattétel**

Az ajánlatnak tartalmaznia kell közös ajánlattétel esetén valamennyi konzorciumi tag által aláírt Konzorciumi Szerződést. A szerződésben a szerződő feleknek ki kell jelölni a konzorcium vezetőjét, illetve a képviselőtében eljáró személyt, valamint a konzorcium vezetőjét kell feljogosítani a konzorcium nevében az Ajánlatkérővel való kapcsolattartásra, továbbá a konzorcium nevében – a szerződés aláírása kivételével – a jognyilatkozatok megtételére. A szerződésnek tartalmaznia kell a konzorcium vezetőjének kifejezett nyilatkozatát arra vonatkozóan, hogy a konzorcium vezetését elfogadja.

A Konzorciumi Szerződés egyebekben akkor fogadható el, ha

- tartalmazza a közös ajánlattevők megnevezését,
- tartalmazza a vezető konzorciumi tag (a képviselő) megjelölését azzal, hogy a képviselő korlátozás nélkül jogosult valamennyi konzorciumi tagot képviselni az ajánlatkérővel szemben a jelen közbeszerzési eljárásban és az ajánlatkérő felé megteendő, illetve megtehető jognyilatkozatok tekintetében,
- tartalmazza, hogy a képviselő felel az ajánlatkérővel való kapcsolattartásért, a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés konzorciumon belüli koordinálásért és konzorcium általi végrehajtásáért,
- tartalmazza a tervezett feladatmegosztás részletes ismertetését,
- tartalmazza valamennyi konzorciumi tag nyilatkozatát arról, hogy egyetemleges felelősséget vállalnak a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés szerződésszerű teljesítéséért,
- tartalmazza, hogy a konzorcium nevében a képviselő jogosult számlát benyújtani az ajánlatkérőként szerződő fél számára,
- a közös ajánlattevők nyertes ajánlattevőként történő kihirdetésének esetére
  - a szerződés hatályának beállta vagy annak megszűnése nem függ valamely további feltételtől vagy időponttól;
  - hatálybalépése nem függ harmadik személy beleegyezésétől, illetve hatósági jóváhagyástól, továbbá
- a konzorcium valamennyi tagjának az aláírásával hatályba lép.

#### AJÁNLTÁTTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**



## II. AZ AJÁNLAT RÉSZEKÉNT BENYÚJTANDÓ IGAZOLÁSOK, NYILATKOZATOK JEGYZÉKE

(Az ajánlat javasolt tartalomjegyzéke)

A következő táblázatot kitöltve tartalomjegyzékként az ajánlat elején javasoljuk elhelyezni.

Megnevezés	Oldalszám
Oldalszámmal ellátott tartalomjegyzék	
Felolvasólap kitöltve (lásd. iratminták)	
Cégszerűen aláírt nyilatkozat a Kbt. a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pont, a Kbt. 56. § (2) bekezdésében és a Kbt. 58. § (3) bekezdésében meghatározott kizáró okok fenn nem állásának igazolására vonatkozóan (lásd. iratminták)	
Ajánlattevő mérlegbeszámolója egyszerű másolatban (amennyiben nem szerepel az elektronikus nyilvántartásban)	
Nyilatkozat a referenciákról a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 15. § (3) bekezdés a) pontja alapján, (lásd. iratminták)	
Cégszerűen aláírt nyilatkozat a Kbt. 40. § (1) bekezdés a)-b) pontjai alapján (lásd. iratminták)	
Cégszerűen aláírt, kifejezett nyilatkozat a Kbt. 60. § (3) és (5) bekezdés alapján (lásd. iratminták)	
Kbt. 55.§ (5)-(6) bekezdése szerinti nyilatkozat (erőforrás szervezet vonatkozásában)	
Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében, az ajánlathoz csatolni kell a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolás (adott esetben).	
Aláírási címpéldányok vagy aláírás-minták	
Képviselőre nem jogosult személy által tett nyilatkozat esetén a meghatalmazó(k) és a meghatalmazott aláírását is tartalmazó szabályszerű meghatalmazás	
Amennyiben bármely, az ajánlathoz csatolt okirat, igazolás, nyilatkozat nem magyar nyelven kerül kiállításra, úgy annak magyar nyelvű hiteles fordítása, vagy magyar nyelvű szó szerinti fordítása, és a fordítás hitelességéért való felelősségvállalást tartalmazó cégszerűen aláírt ajánlattevői nyilatkozat	
közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők Kbt. 25.§-a szerinti megállapodása	
310/2011 (XII.23.) Korm. rendelet 14.§ (8) és 17. § (6) bekezdése alapján az ajánlattevő arra vonatkozó nyilatkozata, hogy megfelel az ajánlatkérő által előírt alkalmassági követelményeknek (adott esetben, amennyiben ez csatolásra kerül, úgy a beszámoló és referencia nyilatkozat benyújtása nem szükséges)	
Az ajánlattételi felhívásban vagy a dokumentációban előírt egyéb dokumentumok	

### AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –  
Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és  
szabályozási terv készítése”**

### III. NYILATKOZATMINTÁK

Ajánlatkérő a következő nyilatkozatmintákat az ajánlatok elkészítésének megkönnyítése érdekében bocsátja az Ajánlattevők rendelkezésére. A nyilatkozatmintáknak megfelelő adattartalmú, de eltérő megfogalmazású nyilatkozatokat is elfogadunk.

#### AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –  
Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és  
szabályozási terv készítése”**

## 1. Felolvasólap

**Tárgy: „Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

Ajánlattevő neve: .....  
 Székhely: .....  
 Telefon: .....  
 Telefax: .....  
 e-mail: .....

AJÁNLAT ÉRTÉKELÉSRE KERÜLŐ TARTALMI ELEME	
nettó tervezési díj	.....HUF + ÁFA

Dátum: .....

.....  
 cégszerű aláírás

### AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

**2. Nyilatkozat a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pont, a Kbt. 56. § (2) bekezdés és a Kbt. 58. § (3) bekezdés alapján**

Alulírott ....., mint a ..... (Ajánlattevő) cégjegyzésre jogosult képviselője felelősségem tudatában

kijelentem,

hogy a „**Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése**” tárgyú közbeszerzési eljárásban az általam képviselt vállalkozással szemben nem állnak fenn az ajánlattételi felhívásban előírt, a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában és (2) bekezdésében meghatározott következő kizáró okok:

„56. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki

k) tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul:

ka) nem EU-, EGT- vagy OECD-tagállamban vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, mellyel Magyarországnak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy

kb) a közbeszerzési szerződéssel kapcsolatban megszerzett jövedelme az adóilletősége szerinti országban kedvezményesebben adózna (a jövedelemre kifizetett végleges, adó-visszatérítések után kifizetett adót figyelembe véve), mint ahogy a gazdasági szereplő az adott országból származó belföldi forrású jövedelme után adózna. Ennek a feltételnek nem kell eleget tennie a gazdasági szereplőnek, ha Magyarországon bejegyzett fióktelepe útján fogja teljesíteni a közbeszerzési szerződést és a fióktelepnek betudható jövedelemnek minősülne a szerződés alapján kapott jövedelem,

kc) olyan szabályozott tőzsdén nem jegyzett társaság, amelynek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. § r) pontja szerinti tényleges tulajdonosa nem megismerhető.”

**Fentieknek megfelelően nyilatkozom, hogy az általam képviselt gazdasági szereplő (a megfelelő aláhúzendő):**

- olyan társaságnak minősül, amelyet szabályozott tőzsdén jegyeznek,
- olyan társaságnak minősül, amelyet nem jegyeznek szabályozott tőzsdén,

Ha az ajánlattevő olyan társaságnak minősül, amelyet nem jegyeznek szabályozott tőzsdén, akkor a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. § r) pontja szerinti tényleges tulajdonosa nevének és állandó lakóhelyének bemutatása:

.....,

AJÁNLTÁTELEI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

.....  
 Természetes személy tényleges tulajdonos hiányában az ajánlattevő tulajdonosának vezető tisztségviselője (név, állandó lakóhely)

.....  
 56. § (2) „Az eljárásban nem lehet ajánlattevő vagy részvételre jelentkező az a gazdasági szereplő, amelyben közvetetten vagy közvetlenül több mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amelynek tekintetében az (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételek fennállnak.

A)\* nincs ilyen közvetetten vagy közvetlenül több mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkező jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet.

Keltezés (helység, év, hónap, nap)

.....  
 (cégjegyzésre jogosult vagy szabályszerűen meghatalmazott képviselő aláírása)

B)\* van több mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati hányaddal rendelkező gazdasági társaság - amelyet az alábbiakban nevezek meg :.....

a tulajdoni résszel vagy szavazati hányaddal rendelkező gazdasági társaságra vonatkozóan a Kbt. 56. § (2) bekezdésében hivatkozott kizáró feltételek nem állnak fenn.

Keltezés (helység, év, hónap, nap)

.....  
 (cégjegyzésre jogosult vagy szabályszerűen meghatalmazott képviselő aláírása)

A szerződés teljesítése során nem veszek igénybe a Kbt. 56. § (1) k) pontja szerinti kizáró okok hatálya alá tartozó alvállalkozót, továbbá az alkalmasság igazolására igénybe vett más szervezet sem tartozik a Kbt. 56. § (1) k) pontja szerinti kizáró okok hatálya alá.

Dátum: .....

.....  
 cégszerű aláírás

#### AJÁNLATTEVELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

**3. Nyilatkozat a Kbt. 55. § (1) bekezdése és a 310/2011. (XII. 23.) Korm. rendelet 15. § (3) bekezdés a) pontja alapján**

Alulírott ....., mint a ..... (Ajánlattevő) cégjegyzésre jogosult képviselője felelősségem tudatában

kijelentem,

hogy az ajánlattételi felhívás megküldésétől visszafelé számított három évben a következő legjelentősebb tervezési szolgáltatásokat végezte az ajánlattevő gazdasági szereplő az alábbiakban részletezettek szerint.

	referencia	referencia	referencia
Szerződést kötő másik fél neve			
Szerződést teljesítő gazdasági szereplő neve			
saját teljesítés %-os aránya			
Teljesítés ideje és helye			
A teljesítés tárgya			
Ellenszolgáltatás nettó összege (Ft)			

Továbbá kijelentem, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt.

Dátum: .....

.....  
cégszerű aláírás

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Körösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

#### 4. Nyilatkozat a Kbt. 40. § (1) bekezdés a)–b) pont és 60.§ (3), (5) bekezdése alapján

Alulírott ..... (Ajánlattevő) cégjegyzésre jogosult képviselője a „Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése” tárgyú közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés teljesítése érdekében

1. Nyilatkozom a Kbt. 40. § (1) bekezdés a) pontja alapján, hogy a közbeszerzés tárgyának alábbiakban meghatározott részeivel összefüggésben alvállalkozó(ka)t veszek igénybe<sup>1</sup>:

A közbeszerzés azon része, amellyel összefüggésben szerződést fog kötni

2. Nyilatkozom a Kbt. 40 § (1) bekezdés b) pontja alapján, hogy a szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben az alábbi alvállalkozó(ka)t kívánom igénybe venni, az alábbi százalékos arányban<sup>2</sup>:

A közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó megnevezése	Teljesítés aránya (%)

3. Nyilatkozom a Kbt. 55. § (5) bekezdése alapján, hogy az alábbi kapacitást nyújtó szervezet(ek)et kívánjuk igénybe venni<sup>3</sup>:

Kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet (név, cím)	Az alkalmazási feltétel, amelynek igazolásához a kapacitást nyújtó szervezet erőforrására támaszkodik

<sup>1</sup> Amennyiben nem kíván igénybe venni, úgy írja be, hogy „Nem kíván igénybe venni”

<sup>2</sup> Amennyiben nem kíván igénybe venni, úgy írja be, hogy „Nem kíván igénybe venni”

<sup>3</sup> Amennyiben nem kíván igénybe venni, úgy írja be, hogy „Nem kíván igénybe venni”

#### AJÁNLATTELEI DOKUMENTÁCIÓ

„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”

--	--

4. A Kbt. 60. § (3) és (5) bekezdései alapján nyilatkozom, hogy ajánlatunk az előzőekben meghatározott - általunk teljes körűen megismert - dokumentumokon alapszik.

A szerződéstervezetben rögzített, a tárgyi feladat ellátásához szükséges kötelezettségeinket maradéktalanul teljesítjük a Felolvasólapon rögzített ár alkalmazásával. Nyilatkozunk, hogy ajánlatunkat az ajánlati kötöttség beálltát követően az ajánlattételi felhívásban megjelölt időpontig fenntartjuk.

Nyilatkozom, hogy nyertességünk esetén a jelen dokumentáció mellékletét képező szerződéstervezet megkötését vállaljuk és azt a szerződésben foglalt a feltételekkel teljesítjük.

Nyilatkozom továbbá, hogy vállalkozásunk

- a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény szerint .....-vállalkozásnak<sup>4</sup> minősül /
- nem tartozik a kis- és középvállalkozásokról, fejlődésük támogatásáról szóló törvény hatálya alá<sup>5</sup>.

Keltezés (helység, év, hónap, nap)

.....  
(cégjegyzésre jogosult vagy szabályszerűen  
meghatalmazott képviselő aláírása)

<sup>4</sup> mikro-, kis- vagy középvállalkozás a 2004. évi XXXIV. törvény meghatározásai szerint – a megfelelő választ a jogszabály rendelkezéseinek tanulmányozását követően kérjük megadni.

<sup>5</sup> A nem alkalmazandó szövegrészt kérjük törölni.

#### AJÁNLTÁTTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –  
Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és  
szabályozási terv készítése”**



**5. NYILATKOZAT**  
**az erőforrások rendelkezésre állásáról**

Alulírott ....., melyet képvisel: ....., mint kapacitást rendelkezésre bocsátó szervezet a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.) 55. §-ának (5) bekezdése alapján kijelentem, hogy a „**Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése**” tárgyban megindított közbeszerzési eljárásban a szerződés teljesítéséhez szükséges alábbi erőforrások az ajánlattevő rendelkezésére fognak állni a szerződés teljesítésének időtartama alatt:

*{Az érintett erőforrások pontos leírása a pénzügyi és gazdasági, illetve a műszaki és szakmai alkalmasság tekintetében az ajánlati felhívás szerint.}*

Keltezés (helység, év, hónap, nap)

.....  
(cégjegyzésre jogosult vagy szabályszerűen  
meghatalmazott képviselő aláírása)

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

**6. NYILATKOZAT**  
**a Kbt. 55. § (6) bekezdés szerint**

Alulírott ....., mint a ..... (ajánlattevő megnevezése) ..... (ajánlattevő székhelye), ..... (Ajánlattevőt nyilvántartó cégbíróság neve), ..... (Ajánlattevő cégjegyzékszám) nevében kötelezettségvállalásra jogosult ..... (tiszttség megjelölése) „**Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Körösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése**” tárgyban megindított közbeszerzési eljárással összefüggésben.

A Kbt. 55. § (6) bekezdésének a) pontja alapján nyilatkozom, hogy az alkalmasság igazolásakor bemutatott, más szervezet által rendelkezésre bocsátott erőforrásokat a szerződés teljesítés során ténylegesen igénybe fogom venni. Ennek módja<sup>6</sup>:

Kapacitást nyújtó szervezet megnevezése (név, székhely)	Igénybevétel módja

A Kbt. 55. § (6) bekezdésének b) pontja alapján nyilatkozatom, hogy azon szervezetet, amelynek adatait az alkalmasság igazolásához felhasználok, az alábbi módon vonom be a teljesítés során<sup>7</sup>:

Kapacitást nyújtó szervezet megnevezése (név, székhely)	A mód, ahogy a szerződés teljesítése során a szervezet szakmai tapasztalata bevonásra kerül

Keltezés (helység, év, hónap, nap)

.....  
(cégjegyzésre jogosult vagy szabályszerűen meghatalmazott képviselő aláírása)

<sup>6</sup>A megfelelő rész kitöltendő!

<sup>7</sup>A megfelelő rész kitöltendő!

AJÁNLTÁTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Körösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

## 7. MEGHATALMAZÁS

Alulírott \_\_\_\_\_, mint a(z) \_\_\_\_\_  
 (székhely: \_\_\_\_\_) ajánlattevő/alvállalkozó/ az alkalmasság  
 igazolására igénybe vett más szervezet cégjegyzésre jogosult képviselője ezennel meghatalmazom  
 \_\_\_\_\_ (szig.z.: \_\_\_\_\_; szül.: \_\_\_\_\_; an.: \_\_\_\_\_; lakcím:  
 \_\_\_\_\_), hogy a(z) **„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér  
 utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által  
 határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”** tárgyban készített  
 ajánlatunkat aláírásával lássa el.

Keltezés (helység, év, hónap, nap)

\_\_\_\_\_  
 (meghatalmazó cégjegyzésre jogosult  
 képviselőjének aláírása)

\_\_\_\_\_  
 (meghatalmazott aláírása)

Előttünk, mint tanúk előtt:

Aláírás:  
 Név:  
 Lakcím:

Aláírás:  
 Név:  
 Lakcím:

## AJÁNLATTEVELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –  
 Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és  
 szabályozási terv készítése”**

## 8. NYILATKOZAT

a 310/2011 (XII.23.) Korm. rendelet 14.§ (8) bekezdése, valamint a 17.§ (6) bekezdés szerinti a gazdasági és pénzügyi és/vagy műszaki és szakmai alkalmassági követelményeknek való megfelelésről<sup>8</sup>

amennyiben alkalmasságát - választása szerint - nyilatkozattal kívánja igazolni.

Alulírott.....mint a ..... (ajánlattevő megnevezése) ..... (ajánlattevő székhelye), ..... (ajánlattevőt nyilvántartó cégbíróság neve), .....(ajánlattevő cégjegyzékszama) nevében kötelezettségvállalásra jogosult ..... (tisztség megjelölése) a „**Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése**” tárgyban megindított közbeszerzési eljárásban

nyilatkozom,

hogy ajánlatkérő által tárgyi eljárás ajánlattételi felhívásában előírt gazdasági és pénzügyi, valamint műszaki és szakmai alkalmassági feltételeknek mindenben megfelelek.

Tudomásul veszem, hogy amennyiben az Ajánlatkérőnek kétsége merül fel jelen nyilatkozat valóságtartalmával kapcsolatban, akkor a Kbt. 67.§ (1) bekezdése alapján felvilágosítás kérés keretében előírhatja számomra a megfelelő igazolás benyújtását.

Keltezés (helység, év, hónap, nap)

\_\_\_\_\_  
(cégjegyzésre jogosult vagy szabályszerűen meghatalmazott képviselő aláírása)

<sup>8</sup> Amennyiben alkalmasságát - választása szerint - nyilatkozattal kívánja igazolni.

## AJÁNLTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

## IV. SZERZŐDÉS-TERVEZET

### VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29., bankszámlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000-00000000, adószáma: 15735739-2-42, képviseli: Kovács Róbert megbízásából Radványi Gábor alpolgármester) mint megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a ..... (székhelye: ....., cégjegyzékszám: ....., adószáma: ....., bankszámlaszám: ....., képviseli: .....) mint Vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**), a továbbiakban együttesen **Szerződő Felek** között az alábbi feltételekkel:

#### Előzmények:

Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi. CVIII. törvény előírásaira figyelemmel közbeszerzési eljárást folytatott le, amelynek tárgya: **„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”** (a továbbiakban: projekt). Ezen közbeszerzési eljárás nyertes ajánlattevője Vállalkozó lett.

A fentiek alapján a felek az alábbi szerződést kötik:

### 1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1.1. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja a Budapest X. kerület meghatározott területére helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítését az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, az Országos Településrendezési és Építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) korm. rendelet, a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet, a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény és a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény tartalmi követelményekre vonatkozó rendelkezéseinek figyelembe vételével, illeszkedve a Megrendelő térinformatikai rendszeréhez.

A helyi építési szabályzat és szabályozási terv a X. kerület Kőbányai Önkormányzat közigazgatási területén belül a következő területre készítendő:

Budapest X. kerület, Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre vonatkozóan, mintegy 42 ha területre.

#### 1.2 Vállalkozó feladatai különösen:

Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése

#### AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

- az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény,
  - az Országos Településrendezési és Építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Korm. sz. rendelet,
  - A településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet,
  - a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. Törvény,
  - a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény tartalmi követelményekre vonatkozó rendelkezéseinek figyelembe vételével,
- illeszkedve Megrendelő Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzatának alapstruktúrájához, és térinformatikai rendszeréhez.

A program kidolgozása a Vállalkozó feladata a vizsgálatok figyelembevételével és az Megrendelő által szolgáltatott konkrét és általános városrendezési elvárások alapján. A javaslatételnek ki kell terjednie a műszaki leírásban részletezett kiemelt fontosságú feladatokra.

Vállalkozó feladatait a jelen szerződés 1. sz. mellékletét képező műszaki leírás részletezi, amely a jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezi.

## **2. VÁLLALKOZÓ KÖTELEZETTSÉGEI**

2.1 Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződés 1.1 és 1.2 pontjában és 1. sz. mellékletében meghatározott feladatokat ellátja, a vonatkozó és hatályos jogszabályokban foglalt eredménytermékeket előállítja.

2.2 Vállalkozó a megrendelést elfogadja. Vállalkozó kijelenti, hogy a szükséges technikai és humán erőforrással, ill. szükséges jogszabályi feltételekkel rendelkezik, illetve azt adott esetben az ajánlatában megadott – jogszabályoknak megfelelő - alvállalkozókkal (teljesítési segédekkel) azokat biztosítja. Az alvállalkozó(k) (teljesítési segédek) bevonásához a Megrendelő hozzájárul.

2.3 Vállalkozó a törvény szerint kellékszavatossággal tartozik azért, hogy az általa szolgáltatott tervdokumentációk minden tekintetben szakszerűek, megfelelnek a szerződéses és a jogszabályi előírásoknak. A szolgáltatásnak alkalmasnak kell lenni arra, hogy azt a Megrendelő rendeltetésszerűen, a szerződésben kikötött, a szerződéskötéskor, illetve a teljesítés folyamán megismert módon és célra felhasználhassa.

2.4 Vállalkozó a Megrendelő utasításai és a szerződéskötéskor ismert, vagy a teljesítés során ismertté váló érdekei szerint köteles teljesíteni. Amennyiben a Megrendelő a Vállalkozónak célszerűtlen, szakszerűtlen utasítást ad, a Vállalkozó köteles erre a Megrendelőt figyelmeztetni. Amennyiben a figyelmeztetést elmulasztja, az ebből eredő kárért felelősséggel tartozik. Amennyiben a Megrendelő e figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Vállalkozó a szerződést a Megrendelő kockázatára és kárviselési felelősségére teljesíti. A Vállalkozó a Megrendelő által adott utasítások szerint nem végezheti el a tervezést, ha ez jogszabály-, hatósági rendelkezés megsértéséhez, vagy az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetéséhez vezetne.

### AJÁNLATTELEI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

2.5 A szerződés teljesítéséhez szükséges anyagi-technikai feltételek biztosítása Vállalkozó feladata, ide értve a munkavégzéshez szükséges megfelelő helyiségek, eszközök és munkafeltételek biztosítását.

2.6 A tervdokumentációnak műszakilag kivitelezhető, gazdaságos és célszerű megoldásokat kell tartalmaznia, és alkalmasnak kell lennie a megrendelő felismerhető, a felhasználás céljából következő igényeinek kielégítésére.

2.7 Vállalkozó felelőssége a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott dokumentumok tartalmának és a vonatkozó jogszabályi előírásoknak a figyelembe vétele.

2.8 Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával kijelenti és jótáll azért, hogy rendelkezik a Feladat teljesítéséhez szükséges tervezői jogosultsággal és érvényes tervezői felelősségbiztosítással.

2.9 Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a tervezői felelősségbiztosítást a jelen szerződés hatálya alatt fenntartja.

2.10 Vállalkozó a jelen Szerződés szerinti tervezői munkákat a szerződés létrejöttkor hatályos jogszabályok és előírások (szabvány, szabályzat stb.) figyelembevételével.

2.11 A tervezés időtartama alatt bekövetkező jogszabályváltozás esetén Vállalkozó a munkát a megváltozott rendelkezéseknek megfelelően végzi el. Amennyiben ezek esetleges plusz munkarészek elkészítését teszik szükségessé, azok elkészítésének anyagi és határidő vonzatairól Felek jelen szerződés írásos módosításában rendelkeznek, figyelemmel a Kbt. 132.§-ában foglaltakra.

2.12 Vállalkozó a munkával kapcsolatosan az alábbi egyeztetési, közreműködési kötelezettsége van:

- munkaközi egyeztetés(ek) az önkormányzati főépítésszel, ill. az általa szervezett körben,
- szükség szerinti munkaközi egyeztetések az illetékes hatóságokkal,
- tervismertetés az önkormányzat illetékes bizottságának,
- a 314/2012. (XI.8.) Korm rendelet 39. §, valamint 40. §(2) bekezdés b) pontja szerinti egyeztető tárgyaláson való közreműködés,
- igény esetén lakossági fórumon való részvétel,
- a jóváhagyással kapcsolatos bizottsági és testületi ülésen való közreműködés.

### 3. MEGRENDELŐ KÖTELEZETTSÉGEI

3.1 Megrendelő szerződésszerű teljesítés esetén köteles a tervdokumentáció átvételére és a jelen szerződés 8. pontjában foglalt vállalkozói díj megfizetésére.

3.2 Megrendelő köteles a Vállalkozó által a szolgáltatás nyújtásához igényelt, szakmailag indokolt, szükséges és elégséges mértékben közreműködni. A Megrendelő a munkát figyelemmel kíséri, a Vállalkozó kezdeményezése alapján részt vesz konzultációkon, az elkészült munkarészekkel kapcsolatban és lényeges kérdésekben állást foglal, a Tervező részére utasítást ad. A jóváhagyásával készült megoldást utólag nem kifogásolhatja, illetve annak megváltoztatására vonatkozó igényének következményeit (határidő, tervezési díj módosítása, stb.) viselnie kell.

3.3 A közreműködés keretében a Megrendelő az alábbi adatokat, dokumentumokat a szerződés aláírását követően Vállalkozó rendelkezésére bocsátja.

#### AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

- a) a terület teljes területére vonatkozó digitális alaptérkép;
- b) hatályos KSZT-k, tervek tanulmányok;
- c) önkormányzati tulajdonú ingatlanok listája;
- d) előzetes véleményezési szakaszban beérkezett vélemények,
- e) nem hatályos, de a továbbtervezésnél figyelembe veendő telekalakítási javaslatok és egyéb fejlesztési szándékok,
- f) az elmúlt 10 évben kiadott építési engedélyek kivonata,
- g) területen található óvóhelyek címei,
- h) területen lévő gazdasági területek, cégek telepengedélyében lévő adatok.
- i) a létrehozandó térképi rétegek struktúráját tartalmazó MapInfo workspace.

3.4 A terv birtokában a véleményezési és jóváhagyási eljárást a Megrendelő kezdeményezi és folytatja le.

3.5 Ha a tervdokumentáció elkészítéséhez e szerződésben, illetve mellékletében megjelölt adatokon túlmenően adatszolgáltatás (intézkedés) válik szükségessé, a Megrendelő a felszólítás kézhezvételétől számított 8 munkanapon belül az adatokat a Tervező rendelkezésére bocsátja, illetőleg az intézkedést megteszi. Az adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztásából eredő mindennemű következmény a Megrendelőt terheli.

3.6 A Megrendelő köteles a szerződésszerűen teljesített tervdokumentáció átvételére, a teljesítésigazolás kiállítására, valamint a Tervező által szabályszerűen kiállított számlák kifizetésére.

#### 4. TELJESÍTÉS

4.1 A Vállalkozó a terv szolgáltatását a Megrendelő székhelyére közvetlen kézbesítéssel teljesítheti.

4.2 A terv az alábbiak szerint szolgáltatandó:

Papír alapú dokumentálás: színes nyomtatás

Nem szerkeszthető digitális formában (pdf) CD-n átadott példányok: A Tervdokumentációt Acrobat Reader (pdf) formátumban kell összeállítani és átadni. A környezetalakítási és a szabályozási tervlapokat külön pdf-ben kell átadni.

Szerkeszthető digitális formában CD-n átadott példányok: A Tervdokumentációt a nyomtatott dokumentációnak megfelelő szerkezetben MS Office Word, Excel (vagy ezzel egyenértékű) formátumban is dokumentálni szükséges.

A Tervdokumentációban szereplő fotókat 300 dpi felbontású, az eredetivel megegyező méretű „jpg” képfarmátumban is dokumentálni szükséges.

A rajzi munkarészeket a MapInfo, vagy azzal egyenértékű térinformatikai programmal kell elkészíteni, illeszkedve ajánlatkérő térinformatikai rendszeréhez, illetve digitális formában is dokumentálni szükséges.

A létrehozott térképi rétegeket előre meghatározott, kötött rétegstruktúrában kell kialakítani. A térinformatikai struktúra a mellékelt jelmagyarázat-minta szerinti rétegekből épül fel, az egyes

#### AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**



rétegeken belüli adattartalom struktúra szintén előre meghatározott.

Tervszállítási ütemterv:

Munkaszakasz	Határidő	Példányszám
1. ütem 1. Előkészítő munkarészek, 2. Megalapozó vizsgálatok, 3. Program	Megbízástól számított 14 hét	3 pld. nyomtatott dokumentáció + CD
2. ütem 4. Alátámasztó javaslat, 5. Helyi építési szabályzat (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 38. §-a szerinti véleményezési szakaszra)	Program elfogadásától számított 7 hét	10 pld. nyomtatott dokumentáció + CD
3. ütem A véleményezési szakasz lezárása után a tervező elkészíti a végső szakmai véleményezési szakaszra a dokumentációt (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 40. § (1) bekezdése szerint)	Az egyeztető tárgyalás jegyzőkönyvének átvételétől számított 3 hét	2 pld. nyomtatott dokumentáció + CD
4. ütem Az állami főépítész záró szakmai vélemény alapján a tervező összeállítja a Képviselő-testületi előterjesztéshez szükséges dokumentációt (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 40. § (6) bekezdése szerint)	A záró szakmai vélemény átvételétől számított 2 hét	2 pld. nyomtatott dokumentáció + CD
5. ütem A Képviselő-testületi jóváhagyás után a tervező összeállítja a kihirdetésre kerülő végleges dokumentációt (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 43. §-a szerint)	Jóváhagyott rendelet átvételétől számított 1 hét (legkésőbb a szerződés aláírásától számított 45 hét)	5 pld. nyomtatott dokumentáció + CD

4.3 A kézbesítéskor a tervek átvételét átvételi elismervénnyel kell igazolni, amelyen a szolgáltatás tárgyát, az átvétel időpontját, az átvevő nevét és aláírását pontosan kell feltüntetni.

4.4 A tervezési munka teljesítése akkor minősül szerződésszerűnek, ha az elkészült terv a korszerű, hatályos műszaki követelményeknek, a hatósági és jogszabályi előírásoknak megfelel, a megrendelői követelményeket is kielégíti. Ha a terv a fenti követelményeket nem elégíti ki, a szolgáltatás kellékhianyosnak tekintendő. A Vállalkozót terhelő szavatossági felelősség tekintetében a Szerződő felek a hatályos Polgári Törvénykönyvről szóló törvény tervezési szerződésekre vonatkozó rendelkezéseit fogadják el irányadónak.

4.5 A Megrendelő a tervek átvételének napjától számított legkésőbb 15 napon belül köteles a szolgáltatott tervek megvizsgálni és amennyiben kifogása nincsen, a szolgáltatást teljesítésigazolás átadásával elfogadni.

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

4.6 A Megrendelő ugyanezen időtartamon belül köteles a szolgáltatással szembeni konkrét kifogásait a tervekkel kapcsolatban a Vállalkozóval közölni.

4.7 A Vállalkozónak a tervezési szolgáltatást legkésőbb 15 (tizenöt) napon belül hiány-, és hibamentessé kell tennie.

4.8 A Megrendelőnek a kijavított és/vagy kiegészített tervmunkarészek szolgáltatását az átvételtől számított legkésőbb 15 napon belül meg kell vizsgálnia és a teljesítésigazolást ki kell állítania.

4.9 A teljesítésigazolás nem jelenti a szavatossági jogokról való lemondást, illetve a teljesítés hibamentességének elismerését.

4.10 A terv hibája miatt mindaddig érvényesíthetőek a szerződésszegésből fakadó jogok, amíg a terv alapján kivitelezett szolgáltatás tervhibával összefüggő hibás teljesítése miatt jogok gyakorolhatók.

4.11 A jelen szerződés a Képviselő-testületi jóváhagyást követően összeállított és kihirdetésre kerülő végleges dokumentáció leszállításával teljesül. A teljesítés véghatárideje a szerződéskötéstől számított 45. hét utolsó napja.

## **6. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, MEGSZÜNTETÉSE, MEGSZŰNÉSE**

6.1 A Felek jelen szerződést kizárólag közös megegyezéssel, írásban módosíthatják, összhangban a Kbt. szerződésmódosításra vonatkozó szabályaival. A szerződés módosítását bármelyik fél kezdeményezheti. A módosítás tárgyában született megállapodást minden esetben írásba kell foglalni. A szerződés-módosítás a Felek képviselőinek cégszerű aláírásával lép hatályba.

6.2 Amennyiben Vállalkozó a saját érdekkörébe tartozó okból a szerződés teljesítésére részben vagy egészben képtelenné vált, köteles haladéktalanul írásban értesíteni a Megrendelőt.

6.3. Bármelyik fél jogosult súlyos szerződésszegésre hivatkozással a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

Súlyos szerződésszegésnek minősül Vállalkozó részéről különösen,

- a. ha a jelen szerződésben meghatározott határidőre bármely határidőhöz kötött feladatát nem teljesíti az adott feladatra vonatkozó teljesítési határidőt követő 15 napon belül sem,
- b. Vállalkozó ellen felszámolási, végelszámolási eljárás indul, vagy a cégjegyzékből törlik,
- c. Vállalkozó a tervezői tevékenység végzésére nem lesz tovább jogosult,
- d. a megrendelő utasításait nem tartja be,
- e. a rendelkezésére álló kijavítási időszak alatt benyújtott szolgáltatás is hibás, vagy hiányos,
- f. Vállalkozó a tevékenység eredménytermékeit nem a vonatkozó, hatályos jogszabályok előírásainak megfelelően készíti el.

Súlyos szerződésszegésnek minősül Megrendelő részéről különösen:

- g. ha a fizetési kötelezettségének – felszólítás ellenére sem- tesz eleget.

### AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

- h. az átadott szolgáltatást határidőn belül nem vizsgálja meg, ill. alapos ok nélkül a teljesítésigazolás kibocsátását megtagadja.

6.4 Jelen szerződés egyebekben az abban foglalt szolgáltatások és ellenszolgáltatás mindkét fél részéről történő maradéktalan és hibátlan teljesítése esetén megszűnik.

6.5. A Kbt. 125.§ (5) bekezdés alapján Megrendelő jogosult és egyben köteles a jelen szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

- a) Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- b) Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

Az e pont szerinti felmondás esetén a Vállalkozó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

6.6. A Kbt. 125.§ (7) bekezdés értelmében külföldi adóilletőségű Vállalkozó köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a Vállalkozóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.

## **7. TITOKTARTÁS**

7.1 A Felek üzleti titokként kezelnek minden olyan adatot és információt, amely a szerződés teljesítése során jut tudomásukra a másik félről.

7.2 A szerződés aláírásával mindkét Fél tudomásul veszi és vállalja, hogy valamennyi, a jelen szerződés kapcsán birtokába jutott információt megőriz és nem ad tovább harmadik személynek a másik Fél előzetes írásbeli jóváhagyása és külön titoktartási megállapodás megkötése nélkül.

7.3 Vállalkozó a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem használhat, vagy tárhat fel semmilyen információt harmadik személy felé a Megrendelőről, jelen szerződés tartalmáról, illetve az elvégzett munka eredményéről, hacsak azt nem a jelen szerződés teljesítése érdekében teszi. Ebben az esetben - az információ átadását megelőzően - a Vállalkozó a harmadik személlyel külön titoktartási megállapodást köteles kötni.

7.4 Amennyiben valamely fél a titoktartási kötelezettségét megszegi és ezzel a másik félnek kárt okoz, köteles megtéríteni a másik fél kárát.

7.5 A titoktartásra vonatkozó kötelezettségek a szerződés hatályának megszűnését követően is fennmaradnak.

7.6 Vállalkozó szerződésszerű teljesítés esetén jogosult a jelen szerződést és az annak alapján elvégzett tevékenységet - a Megrendelő érdekeinek sérelme nélkül - referenciaként felhasználni. Megrendelő vállalja, hogy a Vállalkozó erre irányuló megkeresése esetén a referenciaigazolást aláírja.

## **8. TERVEZÉSI DÍJ ÉS MEGFIZETÉSÉNEK FELTÉTELEI**

8.1 A Felek a jelen szerződés tárgyát képező szolgáltatások és eredménytermékek

### AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

ellenszolgáltatásaként fizetendő tervezési díj összegét Vállalkozó nyertes ajánlatában foglaltak szerint ..... Ft + **ÁFA-ban, azaz ..... forint + általános forgalmi adó-ban** határozzák meg. Az általános forgalmi adó mértéke a vonatkozó, hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelően kerül megállapításra. A tervezési átalánydíj tartalmazza a jelen szerződés ellátásához szükséges valamennyi díjat, költséget, valamennyi szolgáltatás ellenértékét, a szerzői jogi oltalommal törvényileg védett szolgáltatás jelen szerződés szerinti felhasználásának felhasználási díját, így Vállalkozó a jelen szerződésben meghatározott tervezési díjon felül egyéb ellenszolgáltatásra semmilyen jogcímen nem jogosult.

8.2. Megrendelő a Kbt. 130.§ (1) bekezdése alapján a teljesítést követő 15 napon belül állítja ki, az előre meghatározott formátumú teljesítésigazolásokat. A teljesítésigazolások a számlák elválaszthatatlan részei. Vállalkozó az aláírt teljesítésigazolás alapján számlájának kiállításáról az *általános forgalmi adóról* szóló 2007. évi CXXVII. törvény 163.§-ában foglaltak szerint gondoskodik, amelyet Megrendelő a Ptk. 6:130.§ (1)-(2) bekezdésének figyelembe vételével, 30 napos fizetési határidővel, Vállalkozó pénzforgalmi számlájára történő átutalással egyenlítő ki. A szerződéskötés és a kifizetések pénzneme: magyar forint (Ft).

A kifizetés során alkalmazandók az *adózás rendjéről* szóló 2003. évi XCII. tv. 36/A § vonatkozó előírásai is.

8.3 Vállalkozó a részszámlák és a végszámla benyújtására az alábbiak szerint jogosult:

Számla megnevezése	Számlázható összeg a tervezési díj %-ában	Feltétel
I. részszámla	40%	1. ütemű munkaszakasz dokumentációjának átadása, teljesítés elfogadása
II. részszámla	50%	2. ütemű munkaszakasz dokumentációjának átadása, teljesítés elfogadása
III. végszámla	10%	3-4-5. ütemű munkaszakaszok dokumentációjának átadása, teljesítés elfogadása

8.4 Fizetési késedelem esetén Megrendelő a Ptk. 6:155.§-ában meghatározottak szerint fizet késedelmi kamatot.

8.5 A Kbt. 125.§ (4) bekezdése alapján a Megrendelő előírja, hogy

- Vállalkozó nem fizethet, illetve számolhat el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;
- Vállalkozó a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és az a Kbt. 125.§ (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti.

## 9. SZERZŐI JOGI RENDELKEZÉSEK

### AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Körösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

- 9.1. A Vállalkozó szavatolja, hogy az elkészítendő terv eredeti szellemi terméke, annak felhasználási jogának átengedésére jogosult, és kijelenti, hogy harmadik félnek nem állt, áll, vagy a jövőben nem fog fennállni bármilyen olyan joga, amely Megrendelőt – akár időlegesen – megakadályozná a tervek jogszerű használatában, illetve a felhasználási jogok meghatározott körének jelen szerződés szerinti megszerzésében, gyakorlásában.
- 9.2. Ha a Vállalkozó a munkavégzés során másnak a jogi oltalomban részesített szellemi alkotását használja fel, köteles beszerezni a harmadik személy engedélyét, hozzájárulását. A Vállalkozói jogszavatosságra a Ptk. 6:175 - 6:176. §-ában, valamint a 6:251.§ (4) bekezdésében foglalt szabályok alkalmazandók.
- 9.3. Ha harmadik személy joga a Megrendelő jogait korlátozza, a Megrendelő megfelelő határidő kitűzésével tehermentesítést követelhet a Vállalkozótól és a tehermentesítés megtagadhatja az ehhez szükséges tervezési díj összegének megfizetését. Amennyiben tehermentesítés lehetetlen vagy Vállalkozó a kitűzött határidőt elmulasztja, Megrendelő elállhat a szerződéstől, illetve kártérítést követelhet.
- 9.4. Vállalkozó kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy Megrendelő a szellemi alkotást nem csak saját belső tevékenységéhez, illetve nem csak saját üzemi tevékenysége körében használhatja fel, hanem nyilvánosságra hozhatja, harmadik személlyel közölheti, harmadik személynek át, illetőleg tovább adhatja, a mű (mű részlet), mint előzmény terv az egymásra épülő tervfázisokban szabadon felhasználható.
- 9.5. Vállalkozó kifejezetten kijelenti, hogy a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 9. § (6) bekezdése és V. fejezete alapján Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez valamennyi átruházható szerzői jog vonatkozásában, továbbá szerző kifejezett engedélyt ad arra, hogy felhasználó a mű felhasználására harmadik személynek további engedélyt adjon.
- 9.6. Vállalkozó kifejezetten kijelenti, hogy a felhasználási engedély kiterjed különösen a mű átdolgozására, és az átdolgozhatóság jogának harmadik személyre történő átruházhatóságára (átdolgoztatás), a mű többszörözésére, amely magában foglalja a mű kép- vagy hangfelvételen rögzítését, illetve számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra való másolását is, valamint az előzőekben felsorolt jogosítványokat is magában foglaló többszörözés jogának harmadik személy részére történő átengedésére.
- 9.7. Vállalkozó kifejezetten kijelenti, hogy az átdolgozás, illetőleg átdolgoztatás joga magában foglalja különösen a mű (mű részlet) bármilyen módosítását, megváltoztatását, át, illetve tovább tervezését, új tervdokumentációba való beépítését, beszerkesztését, betervezését.
- 9.8. Vállalkozó csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentáció bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról. A felhasználási jog átruházásának díját a tervezői díj tartalmazza.
- 9.9. A Megrendelő köteles a Vállalkozó nevét feltüntetni a tervek nyilvánosságra hozatalakor, valamint kötelezettséget vállal arra, hogy esetleges továbbterveztetés esetén a továbbtervezővel kötendő szerződésben kiköti, hogy az előzetes tervek szerzőjének neve a felhasználás során megjelölésre kerüljön.

#### AJÁNLTÁTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

## 10. SZERZŐDÉSI BIZTOSÍTÉKOK

10.1 Vállalkozó köteles késedelmi kötbér megfizetésére, ha az egyes szolgáltatások műszaki leírásban meghatározott határideje vonatkozásában késedelembe esik. A kötbér mértéke a nettó tervezési díj 1 %-a/nap, minden megkezdett naptári napra azzal, hogy Megrendelő a 15 napot meghaladó késedelmet meghíúsulásként értékeli. Minden határidő kötbérterhes.

10.2 Vállalkozó meghíúsulási kötbér megfizetésére köteles, ha a szerződés neki felróhatóan nem megy teljesedésbe (különösen a Megrendelő a szerződést felmondja (eláll), Vállalkozónak felróhatóan lehetetlenül, stb.). A meghíúsulási kötbér alapja: a nettó tervezési díj, mértéke a kötbéralap 20%-a.

10.3 A kötbért a Megrendelő írásbeli felszólítással – 8 napos fizetési határidő megjelölésével – érvényesíti a Vállalkozó felé. Amennyiben a Vállalkozó annak kézhezvételétől azt alapos indokokkal nem vitatja, akkor a követelés elismert követelésnek minősül.

10.4 Megrendelő kötbérigényének érvényesítése nem érinti a szerződésből eredő egyéb jogosultságait.

## 11. EGYÜTTMŰKÖDÉS ÉS KAPCSOLATTARTÁS

11.1. A Felek a szerződés teljesítése érdekében teljes körűen együttműködnek, annak legszorosabb és legrugalmasabb módját alakítják ki. Értesítik egymást minden olyan körülményről, amely a szerződés teljesítésére kihatással lehet.

11.2. Felek jognyilatkozataikat kizárólag írásban, az átvétel helyét és idejét azonosítható módon igazoló módon tehetik meg érvényesen. A felek a fentiekben értik az elektronikus levelezés (e-mail) és a fax formáját is).

11.3. A Felek jogukat jóhiszeműen gyakorolják, vitáik megoldása érdekében egyezsége törekednek.

A Felek közötti kapcsolattartás és hivatalos kommunikáció formája:

<i>Kapcsolattartásra jogosult Megrendelő részéről:</i>	<i>Kapcsolattartásra jogosult Vállalkozó részéről:</i>
név	név
telefon	telefon
e-mail	e-mail

11.4 Egyeztetések, kooperációk:

Vállalkozó köteles legalább havi rendszerességgel, de igény szerint ennél gyakrabban, tervezői kooperációt tartani. Az egyeztetésen Felek áttekintik és kiértékelik a tervszállítási és számlázási ütemterv szerinti előrehaladás mértékét, és az előrehaladás szakmai tartalmát. Az egyeztetésről jegyzőkönyv készül, amelyben úgy a Megrendelő, mint a Vállalkozó jogosult és köteles minden érdeminek ítélt megjegyzését rögzíteni.

11.5. Szerződő Felek megegyeznek abban, hogy a vitás kérdést megkísérlik peren kívüli békés úton rendezni, és csak ennek eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz.

### AJÁNLATTELEI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**



11.6. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben jelen szerződés bármely pontja kógens jogszabályba ütközne, vagy a közbeszerzési eljárás kötelező érvényű dokumentumának tartalmával ellentétes lenne, akkor jelen szerződés fentieket sértő rendelkezése helyébe – minden további jogcselekmény, így különösen a szerződés módosítása nélkül – a megsértett kötelező érvényű jogszabályi rendelkezés vagy közbeszerzési dokumentumi rendelkezés kerül. Fentieket kell megfelelően alkalmazni, ha valamely kógens jogszabály akként rendelkezik, hogy valamely rendelkezése a szerződés része és azt szövegszerűen a szerződés nem tartalmazza (az adott rendelkezés a szerződés részét képezi).

## 12. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

Jelen szerződést, mint közbeszerzési szerződést a közbeszerzési eljárás alapján nyertes ajánlattevőként szerződő félnek kell teljesítenie.

Vállalkozó teljesítésében köteles közreműködni az olyan alvállalkozó és szakember, amely a közbeszerzési eljárásban részt vett a Vállalkozó, mint ajánlattevő alkalmasságának igazolásában. Az olyan alvállalkozó vagy szakember (a továbbiakban e pontban: alvállalkozó) helyett, aki vagy amely a közbeszerzési eljárásban részt vett a Vállalkozó, mint ajánlattevő alkalmasságának igazolásában, csak a Megrendelő hozzájárulásával és abban az esetben vehet részt a teljesítésben más alvállalkozó, ha a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott lényeges körülmény, vagy az alvállalkozó bizonyítható hibás teljesítése miatt a szerződés vagy annak egy része nem lenne teljesíthető a megjelölt alvállalkozóval, és ha a Vállalkozó az új alvállalkozóval együtt is megfelel azoknak az alkalmassági követelményeknek, amelyeknek a Vállalkozó, mint ajánlattevőként szerződő fél a közbeszerzési eljárásban az adott alvállalkozóval együtt felelt meg.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi a közbeszerzési eljárás iratanyaga külön fizikai csatolás nélkül is.

Felek tudomásul veszik, hogy a jelen szerződés - a Kbt. szerinti esetleges korlátozásokkal - nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül, annak közzététele a Megrendelő kötelezettsége.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a mindenkor hatályos Polgári Törvénykönyvről szóló törvény, illetőleg a közbeszerzési eljárás megindításakor hatályos Kbt. rendelkezései az irányadók.

Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésére képviselőik megfelelő felhatalmazással rendelkeznek.

Jelen szerződést a Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, elolvasás és közös értelmezés után jóváhagyólag aláírták.

Jelen szerződés 4 (négy), egymással szó szerint megegyező, eredeti példányban készült, amelyből 3 (három) példány a Megrendelőt, 1 (egy) példány a Vállalkozót illet.

**Kelt ....., 2015. évi ..... hó ..... napján**

### AJÁNLATTELEI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

.....

**Megrendelő**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai  
Önkormányzat  
Kovács Róbert Polgármester  
megbízásából Radványi Gábor  
alpolgármester

.....

**Vállalkozó**

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....

Rappi Gabriella  
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:

.....

Mozsár Ágnes  
főépítész

.....

dr. Aziz-Malak Nóra  
jogász

**AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ**

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –  
Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és  
szabályozási terv készítése”**



Mellékletek:

1. részletes feladat leírás
2. a közbeszerzési eljárás iratanyaga (fizikai csatolás nélkül is)
3. Vállalkozó ajánlata

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –  
Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és  
szabályozási terv készítése”**

## V. MŰSZAKI LEÍRÁS (a szerződés 1. sz. melléklete)

### **A tervezési feladat részletes leírása és az ahhoz kapcsolódó műszaki/szakmai követelmények**

A tervezési feladat Budapest X. kerület meghatározott területére helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény, az Országos Településrendezési és Építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) korm. rendelet, a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet, a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény és a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény tartalmi követelményekre vonatkozó rendelkezéseinek figyelembe vételével, illeszkedve az ajánlatkérő térinformatikai rendszeréhez.

A helyi építési szabályzat és szabályozási terv a X. kerület Kőbányai Önkormányzat közigazgatási területén belül a következő területre készítendő:

**Budapest X. kerület, Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre vonatkozóan, mintegy 42 ha területre.**



### **Ajánlatkérő kötelezettségei:**

Az ajánlatkérő az alábbi adatokat a szerződés aláírásával egyidejűleg bocsátja az ajánlattevő

#### AJÁNLATTELEI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

rendelkezésre, amennyiben a szerződés teljesítéséhez az adat vagy dokumentum szükséges:

1. a terület teljes területére vonatkozó digitális alaptérkép;
2. hatályos KSZT-k, tervek tanulmányok;
3. önkormányzati tulajdonú ingatlanok listája;
4. előzetes véleményezési szakaszban beérkezett vélemények,
5. nem hatályos, de a továbbtervezésnél figyelembe veendő telekalakítási javaslatok és egyéb fejlesztési szándékok,
6. az elmúlt 10 évben kiadott építési engedélyek kivonata,
7. területen található óvóhelyek címei,
8. területen lévő gazdasági területek, cégek telepengedélyében lévő adatok.

### **Ajánlattevő feladatai**

Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése

- az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény,
- az Országos Településrendezési és Építési követelményekről szóló 253/1997. (XII. 20.) Korm. sz. rendelet,
- A településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Korm. rendelet,
- a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. Törvény,
- a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény tartalmi követelményekre vonatkozó rendelkezéseinek figyelembe vételével,
- illeszkedve ajánlatkérő Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzatának alapstruktúrájához, és térinformatikai rendszeréhez.

### **A területen kiemelt fontosságú feladatok:**

- A meglévő, nagyrészt beépült kisvárosias lakóterület szabályozása, az épített környezet értékek: a kerületi, fővárosi védelem, valamint a műemlékvédelem alatt álló épületek védelme.
- A vasút menti sávban jellemző gazdasági funkciók szabályozása a lakóterületekkel való konfliktusok megszüntetése érdekében.
- A területen folytatható funkciók, tevékenységek felülvizsgálata, a tulajdoni viszonyok és a területi adottságok, korlátok figyelembevételével a telekállapotok rendezése. Vizsgálandó a területen folytatható tevékenységek köre, a távlati hasznosítás lehetősége. A hulladékgazdálkodás tevékenységének szigorítása, szabályozása a környezetterhelés csökkentése céljával.
- A lakófunkciójú területeken zárványként beékelődő munkahelyi területek távlati más célú hasznosítási javaslata.
- A magasabb szintű településrendezési tervekben szereplő távlati közúti fejlesztések területigényének helybiztosítása.
- Zöldfelületek arányának javítása, növelése, legalább az előírásoknak való megfeleltetése.

Az elkészítendő dokumentációnak az alábbi 1-5 pontban felsorolt munkarészeket kell tartalmaznia:

### **1. Előkészítő munkarész**

#### AJÁNLATTEVELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

- tervezési alaptérkép előállítás: az ajánlatkérő által átadott földhivatali alaptérkép és a szükséges részekre kiegészített geodéziai felmérés alapján;
- a digitális térkép tervezésre való előkészítése reambulálással, a földhivatali alaptérkép, helyszínelés és légifotók alapján, szükség szerint vízszintes és magassági adatokkal kiegészítve;
- a szabályozási terv készítéséhez szükséges szakági adatok és térképek beszerzése (pl.: közmű, közlekedési, stb.);

## **2. Megalapozó vizsgálatok helyzetfeltáró, helyzetelemző és helyzetértékelő munkarész**

- Területrendezési tervekkel való összefüggések vizsgálata  
Hatályos településfejlesztési döntések bemutatása (hatályos fejlesztési koncepció, integrált településfejlesztési stratégia vonatkozó megállapításai)
- Településrendezési tervi előzmények vizsgálata  
Humán infrastruktúra vizsgálata  
A táji és természeti adottságok vizsgálata  
Zöldfelületi rendszer vizsgálata  
Az épített környezet vizsgálata (területfelhasználás, telekstruktúra, tulajdonjog, épületállomány és egyéb építmények vizsgálata, épített környezet értékei kiemelten fontos a kerületi fővárosi védelem, valamint a műemlékvédelem alatt álló épületek)  
Közlekedés vizsgálata (Hálózatok és hálózati kapcsolatok, közúti közlekedés, közösségi közlekedés, kerékpáros és gyalogos közlekedés, parkolás)  
Közművesítés vizsgálata (víziközművek, energia, elektronikus hírközlés)  
Környezetvédelem (talaj, felszíni és felszín alatti vizek; levegőtisztaság és zaj-, rezgésterhelés; hulladékkezelés)
- Katasztrófavédelem (területfelhasználást, beépítést, befolyásoló vagy korlátozó tényezők)
- A helyzetelemzés eredményeinek értékelése, szintézis
- Problématérkép/értéktérkép

## **3. Programjavaslat, szabályozási koncepció**

A program kidolgozása az ajánlattevő feladata a vizsgálatok figyelembevételével és az Önkormányzat által szolgáltatott konkrét és általános városrendezési elvárások alapján. A javaslattétel mindenképpen terjedjen ki a fentiekben részletezett kiemelt fontosságú feladatokra.

## **4. Alátámasztó munkarész**

- A környezetalakítás terve (a településrendezési javaslatok és a táji, természeti, környezeti, épített örökségi, közlekedési és közmű elemek, javaslatok egymásra hatásának bemutatása szöveges és rajzi formában – beépítési terv),
- Településrendezési javaslatok – a javasolt szerkezet és területfelhasználás, szerkezetalkotó elemek és értékek ismertetése,
- Tájrendezési javaslatok,
- Zöldfelületi rendszer fejlesztése (zöldterületek, intézményi és lakókertek, erdő és mezőgazdasági területek, vonalas zöldfelületi elemek, történeti kert),
- Közlekedési javaslatok (a terület közlekedési javaslatainak ismertetése, hálózatok, csomópontok, keresztmetszetek, a magasabb rendű szakági úthálózati elemek integrálása, területbiztosítás),
- Közművesítési javaslatok (a terület közműhálózati javaslatainak ismertetése),

### AJÁNLATTELEI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

- Környezeti hatások és feltételek (a településrendezési javaslatok környezetvédelmi összefüggéseinek bemutatása, várható környezeti hatások, környezeti feltételek a föld, felszín és felszín alatti vizek, levegőtisztaság-védelem, zaj és rezgésterhelés, hulladékkezelés vonatkozásában),
- Hatályos településszerkezeti tervvel való összhang bemutatása (a településrendezési javaslatok összhangja a hatályos településszerkezeti tervben rögzített elhatározásokkal),
- Szabályozási koncepció - Módosítási javaslatok indokolásai (a szabályozás céljainak és eszközeinek ismertetése, azok összefüggései, a szabályozás alapelve, a változtatási szándékok javaslata, a szabályozás eszközeinek összefoglalása),
- Örökségvédelmi hatástanulmány,
- Környezeti értékelés.

## **5. Jóváhagyandó munkarész - helyi építési szabályzat**

Helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése a Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca –Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre vonatkozóan, mintegy 42 ha területen, illeszkedve ajánlatkérő Kerületi Városrendezési és Építési Szabályzat alapstruktúrájához, és térinformatikai rendszeréhez.

A rendelet tervezete feleljen meg a jogalkotásról szóló 1987. évi XI. törvény, valamint a jogszabályszerkesztésről szóló 61/2009. (XII. 14.) IRM rendelet előírásainak.

### **További tervezői feladatok, egyéb információk**

Az Ajánlatkérővel való folyamatos kapcsolattartás, konzultáció és a felhatalmazás mértékéig képviselő ellátása. A szerződés teljesítésének elismeréséhez az Ajánlattevő köteles az Ajánlatkérővel rendszeres (legalább havonkénti, de igény szerint ennél gyakrabban) egyeztetést folytatni, az előrehaladásról beszámolni.

Az Ajánlattevő feladata a tervezés minden fázisában az egyeztetések elvégzése és dokumentálása, valamint közreműködés az önkormányzat által a 314/2012. (XI. 8.) kormányrendelet 32. §-a szerint lefolytatandó egyeztetéseken, tervismertetéseken, bemutatásokon, az ezekhez szükséges tájékoztató, előkészítő anyagok, demonstrációk, adatszolgáltatások elkészítése.

Az Ajánlattevő a tervek sokszorosítása előtt – az Ajánlattevővel előzetesen egyeztetett időpontban – köteles a terveket Ajánlattevőnek bemutatni. A terveket csak ezt követően lehet véglegesíteni és sokszorosítani.

A tervdokumentáció feleljen meg valamennyi magasabb szintű jogi, tervi előírásnak, hatályos településrendezési eszköznek.

A tervezési költség tartalmazza a tervezéssel kapcsolatos valamennyi esetleges járulékos költséget (alaptérkép készítés, egyeztetések költségeit, adatszolgáltatási díjakat, dokumentálás költségeit, egyeztetéseken történő részvétel költségét, az igénybevett alvállalkozók díját, stb.).

### **Dokumentálás módja**

Papír alapú dokumentálás: színes nyomtatás

Nem szerkeszthető digitális formában (pdf) CD-n átadott példányok: A Tervdokumentációt Acrobat Reader (pdf) formátumban kell összeállítani és átadni. A környezetalakítási és a szabályozási tervlapokat külön pdf-ben kell átadni.

## **AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ**

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

Szerkeszthető digitális formában CD-n átadott példányok: A Tervdokumentációt a nyomtatott dokumentációnak megfelelő szerkezetben MS Office Word, Excel (vagy ezzel egyenértékű) formátumban is dokumentálni szükséges.

A Tervdokumentációban szereplő fotókat 300 dpi felbontású, az eredetivel megegyező méretű „jpg” képfarmátumban is dokumentálni szükséges.

A rajzi munkarészeket a MapInfo, vagy azzal egyenértékű térinformatikai programmal kell elkészíteni, illeszkedve ajánlatkérő térinformatikai rendszeréhez, illetve digitális formában is dokumentálni szükséges.

A létrehozott térképi rétegeket előre meghatározott, kötött rétegstruktúrában kell kialakítani. A térinformatikai struktúra a mellékelt jelmagyarázat-minta szerinti rétegekből épül fel, az egyes rétegeken belüli adattartalom struktúra szintén előre meghatározott.

Tervszállítási ütemterv:

Munkaszakasz	Határidő	Példányszám
1. ütem 1. Előkészítő munkarészek, 2. Megalapozó vizsgálatok, 3. Program	Megbízástól számított 14 hét	3 pld. nyomtatott dokumentáció + CD
2. ütem 4. Alátámasztó javaslat, 5. Helyi építési szabályzat (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 38. §-a szerinti véleményezési szakaszra)	Program elfogadásától számított 7 hét	10 pld. nyomtatott dokumentáció + CD
3. ütem A véleményezési szakasz lezárása után a tervező elkészíti a végső szakmai véleményezési szakaszra a dokumentációt (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 40. § (1) bekezdése szerint)	Az egyeztető tárgyalás jegyzőkönyvének átvételétől számított 3 hét	2 pld. nyomtatott dokumentáció + CD
4. ütem Az állami főépítész záró szakmai vélemény alapján a tervező összeállítja a Képviselő-testületi előterjesztéshez szükséges dokumentációt (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 40. § (6) bekezdése szerint)	A záró szakmai vélemény átvételétől számított 2 hét	2 pld. nyomtatott dokumentáció + CD
5. ütem A Képviselő-testületi jóváhagyás után a tervező összeállítja a kihirdetésre kerülő végleges dokumentációt (314/2012. (IX.8.) Korm. rendelet 43. §-a szerint)	Jóváhagyott rendelet átvételétől számított 1 hét (legkésőbb a szerződés aláírásától számított 45 hét)	5 pld. nyomtatott dokumentáció + CD

Számlázási ütemterv:

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

<b>Számla megnevezése</b>	<b>Számlázható összeg a tervezési díj %-ában</b>	<b>Feltétel</b>
I. részszámla	40%	1. ütemű munkaszakasz dokumentációjának átadása, teljesítés elfogadása
II. részszámla	50%	2. ütemű munkaszakasz dokumentációjának átadása, teljesítés elfogadása
III. végszámla	10%	3-4-5. ütemű munkaszakaszok dokumentációjának átadása, teljesítés elfogadása

AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

**„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”**

## KSZT jelmagyarázat-minták:

### Környezetalakítási javaslat jelkulcs

Jelmagyarázat	
	Megtartásra javasolt épület
	Tervezett épület
	Védelemre javasolt épület
	Intézményi zöldfelület
	Telephely zöldfelülete
	Lakókert
	Közterületi zöldfelület
	Játzókert/diszburkolat
	Gyepes sportpálya
	Burkolt sportpálya
	Meglévő fa, facsoport/ meglévő értékes fa
	Tervezett fa, fasor
	Közút / telken belüli útpálya
	Meglévő/ tervezett vasúti vágány
	Villamosvágány
	Kerékpárút
	Buszmegálló/Villamosmegálló
	Gyalogos bejárat/ Gépkecski behajtó
	Tervezési terület környezetének beépítése
	Javasolt telekhatár
	Meglévő telekhatár
	Tervezett zajgátló fal
	Tervezési terület határa

### Szabályozási tervlap jelkulcs

KÖTELEZŐ ÉRVÉNYŰ ELEMELK	
	Szabályozási vonal
	Szabályozási elemekre vonatkozó méretek
	Építési övezet, övezet határa
	Építési övezet, övezet jele
	Megszüntető jel
	Építési hely
	Terepszint alatti építési hely
	Az építési hely kizárólag közterületi árszervény fölött beépíthető része
	Be nem építhető terület
	Meghatározott elterésekkel szabályozott építési vonal
	Megállapodás alapján közhasználatra átadott gyalogos kapcsolat időbeli korlátozás nélkül
	Kiépítendő közúti akk- vagy felüljáró
	Megtartandó fa, fasor
	Telepítendő fa, fasor
	Megtartandó facsoport, növényállomány
	Kialakítandó védőzónásáv
	Közterület zöldfelületeként fenntartandó része
	Telek zöldfelületeként fenntartandó része
TÁJÉKOZTATÓ ELEMELK	
I. Magasabb rendű jogszabályban szereplő elem	
	Ideiglenes műemléki védettség telke
	Országos műemléki védelemre javasolt épület
	Területbiztosítást igénylő vasútfeszítés irányadó területe
	Vasúti védőtávolság határa
II. Egyéb tájékoztató elemek	
	Javasolt telekhatár
	Javasolt megszüntetés
	Megmaradó tömbhatár
	Közterület-szabályozással érintett építmény
	Fővárosi védelemre javasolt épületgyűjtes
	Fővárosi védelemre javasolt épület
	Helyi védelemre javasolt épületgyűjtes
	Helyi védelemre javasolt épület
	Tervezett vasúti pályatesti szélső vágányának tengelye
ALAPTÉRKÉPI ELEMELK	
	Kerttelhatár
	Telekhatár
	Helyrajzi szám
	Épület
	Jelenlegi vasúti vágány tengely
	Magassági pont

## AJÁNLATTÉTELI DOKUMENTÁCIÓ

„Budapest X. kerület Vaspálya utca – Kőér utca – Óhegy utca – Kápolna tér – Kápolna utca – Kőrösi Csoma Sándor út – Liget tér által határolt területre helyi építési szabályzat és szabályozási terv készítése”